



Інструкція з експлуатації

Инструкция по эксплуатации

Instruction manual



**MG-964**

• • • • •

**КОФЕВАРКА**

**КАВОВАРКА**

**COFFEE MAKER**



info@magio.ua  
support@magio.ua  
partnership@magio.ua



+38 (096) 00-00-786  
+38 (093) 00-00-786

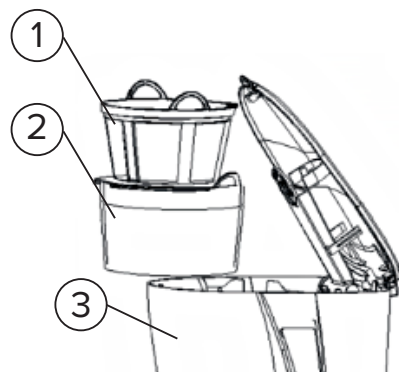
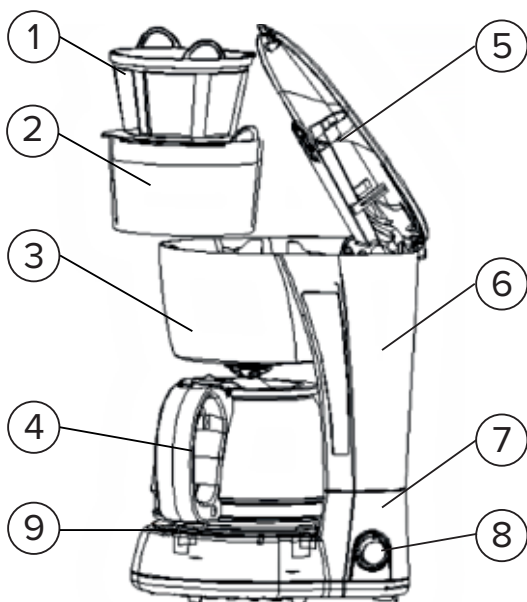


www.magio.ua  
www.instagram.com/magio.ua  
www.facebook.com/Magio  
www.youtube.com/c/Magio\_ua



|           |                                           |    |
|-----------|-------------------------------------------|----|
| <b>UA</b> | Схема та опис                             |    |
|           | Заходи безпеки та застереження.....       | 4  |
|           | Перед першим використанням .....          | 8  |
|           | Приготування кави.....                    | 8  |
|           | Чищення та догляд .....                   | 9  |
|           | Зберігання .....                          | 10 |
|           | Технічні характеристики.....              | 10 |
|           | Дані маркування.....                      | 11 |
| <b>RU</b> | Схема и описание                          |    |
|           | Меры безопасности и предостережения ..... | 12 |
|           | Перед первым использованием .....         | 14 |
|           | Приготовление кофе.....                   | 15 |
|           | Чистка и уход .....                       | 16 |
|           | Хранение.....                             | 16 |
|           | Технические характеристики .....          | 16 |
|           | Данные маркировки .....                   | 16 |
| <b>EN</b> | Draft and description.....                | 3  |
|           | Safety precautions and warnings .....     | 17 |
|           | Before first use.....                     | 19 |
|           | Brewing coffee.....                       | 20 |
|           | Cleaning and maintenance.....             | 21 |
|           | Storage.....                              | 21 |
|           | Technical specifications .....            | 21 |
|           | Marking .....                             | 21 |

UA : СХЕМА ТА ОПИС  
 RU : СХЕМА И ОПИСАНИЕ  
 EN : DRAFT AND DESCRIPTION



## UA

- |                                                            |                                                  |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Багаторазовий фільтр                                    | 6. Резервуар для води                            |
| 2. Тримач фільтра                                          | 7. Корпус                                        |
| 3. Камера, в якій розташовується тримач фільтра з фільтром | 8. Перемикач увімкнення/вимкнення живлення "I/O" |
| 4. Колба для готової кави                                  | 9. Майданчик для установки колби/підігріву колби |
| 5. Кришка резервуара для води                              |                                                  |

## RU

- |                                                                 |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Многоразовый фильтр                                          | 6. Резервуар для воды                                   |
| 2. Держатель фильтра                                            | 7. Корпус                                               |
| 3. Камера, в которой располагается держатель фильтра с фильтром | 8. Переключатель включения / выключения питания "I / O" |
| 4. Колба для готового кофе                                      | 9. Площадка для установки колбы / подогрева колбы       |
| 5. Крышка резервуара для воды                                   |                                                         |

## EN

- |                                                                      |                                               |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Reusable filter                                                   | 6. Water tank                                 |
| 2. Filter holder                                                     | 7. Case                                       |
| 3. The chamber in which the filter holder with the filter is located | 8. "I / O" power On/Off switch                |
| 4. Ready coffee flask                                                | 9. Flask installation/ flask warming platform |
| 5. Water tank cover                                                  |                                               |

*Шановний покупець, колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу за умови дотримання правил інструкції з експлуатації.*

## **Заходи безпеки та застереження**

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як зазначено у цьому керівництві. Неправильне використання приладу може призвести до його ламання, завдати шкоди користувачеві або його майну.

- Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;
- у фермерських будинках;
- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.

- Прилад призначений тільки для побутового використання у житлових приміщеннях. Забороняється комерційне використання та використання приладу у виробничих зонах та робочих приміщеннях.

- Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі в електромережі будинку.

- Виробник не несе ніякої відповідальності у випадку, якщо норма безпеки напруги живлення не дотримується.

- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.

- Перед використанням подовжувача, переконайтесь,

що він заземлений.

- Для зниження ризику ураження електричним струмом не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, шнур живлення та вилку.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Не використовуйте пошкоджений електроприлад, а також прилад із пошкодженим шнуром живлення або вилкою. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.
- У випадку виникнення несправностей звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Вимикаючи пристрій з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Не беріться за мережеву вилку або за корпус приладу мокрими руками.
- Не накривайте електроприлад металевими конструкціями або одягом, бо це може викликати перегрів обладнання.
- Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.
- Проводьте регулярне чищення приладу.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого приладу знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Температура в приміщеннях, де використовується прилад, повинна бути в діапазоні від +5 °C до +40 °C.
- Користувач не повинен залишати без нагляду ввімкнений в мережу прилад, оскільки це може бути джерелом небезпеки.
- Не залишайте дітей без нагляду поряд з приладом.

- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітніми дітьми) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.
- Діти не повинні грати з приладом.
- Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше ніж 8 років.
- Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під наглядом.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- Регулярно перевіряйте стан вилки мережевого шнура і сам шнур живлення на наявність пошкоджень.
- Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті

www.magio.ua

- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.
- Використовуйте прилад тільки у побутових цілях відповідно до даної інструкції з експлуатації.
- Захищайте прилад від впливу несприятливих кліматичних умов, вологості та джерел тепла.
- Перш ніж прибрати прилад на тривале зберігання, або перед чищенням, відключіть його від мережі та дайте приладу охолонути.
- Використовуйте прилад на рівній і стійкій поверхні.
- Щоб уникнути перевантаження електричної мережі, не включайте одночасно декілька приладів з великою споживаною потужністю.
- Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших місткостей, заповнених водою.
- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.
- З метою безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, які використовуються в якості упаковки, без нагляду.



Увага! Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задушення!

- Бережіть прилад від падінь та ударів.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу та мережевого шнура під час роботи пристрою.
- Під час роботи і у перервах між робочими циклами розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.

- Завжди вимикайте пристрій від мережі живлення якщо він залишається без нагляду, а також перед складанням та розбиранням чи чищенням.
- Поверхні з маркуванням (див. ст. 11) нагріваються під час використання.

## ***Перед першим використанням***

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
2. Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
3. Переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.
4. Промийте чашки, фільтр (всі змінні деталі) водою з нейтральним миючим засобом, ретельно сполосніть і просушіть. Корпус слід протерти чистою вологою тканиною.
5. Насухо витріть всі частини електроприладу і проведіть повний цикл варіння відповідно до розділу «Приготування кави», не засипаючи каву в фільтр.

## ***Приготування кави***

Готовий напій кави виходить в процесі одноразового проходження гарячої води через шар меленої кави, який знаходиться у фільтрі.

1. Встановіть електроприлад на рівну, стійку поверхню.
2. Відкрийте кришку резервуара для води. Наповніть резервуар холодною водою до необхідного рівня, але не вище позначки «5», яка зазначена на резервуарі для води.
3. Помістіть фільтр в тримач фільтра, а тримач фільтра в камеру (3).
4. Відміряйте необхідну кількість меленої кави, засипте у фільтр і закрийте кришку.
5. Колбу встановіть на майданчик.

6. Переконавшись, що параметри електромережі відповідають даним, зазначеним на приладі, вставте вилку мережного шнура в електричну розетку. Увімкніть кавоварку, перевівши перемикач живлення у положення «I», при цьому засвітиться світловий індикатор, кавоварка почне працювати.
7. Коли вся вода пройде через фільтр, вимкніть кавоварку, установивши перемикач живлення у положення «0» (вимкнено).
8. Щоб кава залишалася гарячою, залиште колбу на майданчику та не вимикайте кавоварку перемикачем.



Коли відпаде необхідність у підігріві колби, обов'язково вимкніть кавоварку, перевівши перемикач у положення «0» (вимкнено).



Не залишайте порожню колбу для кави на майданчику для підігріву колби, в іншому випадку скло може тріснути.



Готової кави буде менше, оскільки мелена кава абсорбує частину води.



Під час приготування кави не можна відкривати кришку резервуара для води і зсувати колбу.



Припад призначений тільки для приготування напою з меленої кави!

### **Чищення та догляд**

1. Перед чищенням вимкніть пристрій від електричної мережі.
2. Протріть зовнішню поверхню приладу вологою тканиною.
3. Промийте змінні деталі у теплій воді із невеликою кількістю мийного засобу, витріть насухо і встановіть на місце.
4. Не кладіть прилад в посудомийну машину.



Забороняється занурювати прилад, мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або у будь-які інші рідини.



Забороняється використовувати для чищення приладу розчинники та абразивні мийні засоби.

## **Зберігання**

1. Перш ніж прибрати пристрій на тривале зберігання, очистіть його і ретельно його просушіть.
2. Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

## **Технічні характеристики**

Номінальна потужність: 550 Вт

Електроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Об'єм резервуара для води: 600 мл

Термін придатності необмежений до початку використання.

Строк служби складає 3 роки з дня продажу.

Не містить шкідливих речовин.

Умови зберігання: не потребує спеціальних умов зберігання.

Більше інформації: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

Запитання, що пов'язані з використанням продукції

MAGIO: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.



## **Примітка:**

» Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

## Дані маркування



Національний знак оцінки відповідності технічним регламентам.



Знак відповідності вимогам Європейського Союзу.



Знак відповідності технічним регламентам Митного Союзу.



Знак «Не викидати у смітник».

**RoHS**

Знак відповідності вимогам Директиви RoHS, прийнятою ЄС. Директива 2002/95/EC, що обмежує вміст шкідливих речовин.



Поверхня нагрівається під час використання.

*Уважаемый покупатель, коллектив компании «Magio» благодарит Вас за сделанный выбор в пользу продукции нашей марки и гарантирует высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.*

## **Меры безопасности и предостережения**

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраняйте ее на протяжении всего периода использования. Используйте прибор только по его прямому назначению, как указано в данном руководстве. Ненадлежащее использование прибора может привести к его поломке, нанесению вреда пользователю или его имуществу.

- Прибор предназначен для использования только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного или коммерческого использования, а также для использования:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных помещениях;
  - в фермерских домах;
  - клиентами в гостиницах, мотелях, пансионатах и других подобных местах проживания.
- Прибор предназначен только для бытового использования в жилых помещениях. Запрещается коммерческое использование и использование прибора в производственных зонах и рабочих помещениях.
- Прежде чем включить устройство в электросеть, убедитесь в том, что напряжение, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в помещении.
- Производитель не несет никакой ответственности в случае, если пользователь не придерживается нормы безопасности напряжения питания.
- Прибор может включаться только в сеть с заземлением. Не используйте нестандартными источниками питания или другими устройствами для подключения.
- Перед использованием удлинителя, убедитесь, что он заземлен.
- Для снижения риска поражения электрическим током не используйте прибор вне помещений.
- Избегайте попадания воды или любой жидкости на электроприбор, шнур питания и вилку.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых краев и горячих поверхностей.
- Не используйте поврежденный электроприбор, а также прибор с поврежденным шнуром питания или вилкой. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.
- В случае возникновения неисправностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Выключая устройство из сети, не тяните за сетевой шнур, а

- беритесь за вилку сетевого шнура.
- Не прикасайтесь корпуса устройства, сетевого шнура и вилки сетевого шнура мокрыми руками.
  - Не накрывайте электроприбор металлическими конструкциями или одеждой, так как это может вызвать перегрев оборудования.
  - Не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла или открытого огня.
  - Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.
  - Не погружайте корпус устройства в воду или другие жидкости.
  - Делайте регулярную чистку устройства.
  - Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего прибора находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
  - Температура в помещениях, где используется прибор, должна быть в диапазоне от 5 °C до + 40 °C.
  - Пользователь не должен оставлять без присмотра включен в сеть прибор, так как это может быть источником опасности.
  - Не оставляйте детей без присмотра рядом с прибором.
  - Этот прибор не предназначен для использования лицами (а также малолетними детьми) с уменьшенными физическими или умственными психическими возможностями или с недостатком опыта и знаний.
  - Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под наблюдением или их проинструктировано о безопасном использовании прибора и они понимают возможные опасности. Прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями если они находятся под наблюдением или их проинструктированы о безопасном использовании прибора и они понимают возможные опасности.
  - Дети не должны играть с прибором.
  - Прибор и его шнур нужно держать недосягаемым для детей возрастом менее 8 лет.
  - Чистка и обслуживание возможны для детей старше 8 лет под присмотром.
  - Совершайте присмотр за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
  - Регулярно проверяйте состояние вилки сетевого шнура и сам шнур питания на наличие повреждений.
  - Запрещается использовать прибор при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если прибор работает с перебоями, а также после падения прибора.
  - Запрещается самостоятельно ремонтировать и разбирать прибор. При возникновении каких-либо неисправностей, а также после падения прибора выключите из розетки и обратитесь в ближайший (уполномоченный) сервисный центр по контактным

адресам, указанным в гарантийном талоне или на сайте [www.magio.ua](http://www.magio.ua).

- Для защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните прибор в месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Используйте прибор только в бытовых целях в соответствии с данной инструкции по эксплуатации.
- Защищайте прибор от воздействия неблагоприятных климатических условий, влажности и источников тепла.
- Прежде чем убрать прибор на длительное хранение, или перед чисткой, отключите его от сети и дайте прибору остыть.
- Используйте прибор на ровной и устойчивой поверхности.
- Чтобы избежать перегрузки электрической сети, не включать одновременно несколько приборов с большой потребляемой мощностью.
- Не пользуйтесь этим устройством возле ванной, душа, бассейнов и других емкостей с водой.
- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Прежде чем в дальнейшем использовать прибор, необходимо его проверить квалифицированным специалистом.
- В целях безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, которые используются в качестве упаковки, без надзора.

 **Внимание!** Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!

- Берегите прибор от падений и ударов.
- Не позволяйте детям касаться корпуса прибора и сетевого шнура во время работы устройства.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Всегда выключайте прибор от сети питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой и разборкой или чисткой.
- Поверхности с маркировкой (см. ст.17) нагреваются во время использования.

### **Перед первым использованием**

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

1. Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
2. Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
3. Перед включением убедитесь в том, что напряжение

электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

4. Промойте колбу, фильтр (все съёмные детали) водой с нейтральным моющим средством, тщательно ополосните и просушите. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.
5. Насухо вытрите все части электроприбора и проведите полный цикл варки в соответствии с разделом «Приготовление кофе», не засыпая кофе в фильтр.

## **Приготовление кофе**

Готовый напиток кофе получается в процессе однократного прохождения горячей воды через слой молотого кофе, который находится в фильтре.

1. Установите электроприбор на ровную, устойчивую поверхность.
2. Откройте крышку резервуара для воды. Наполните резервуар холодной водой до необходимого уровня, но не выше отметки «5», которая указана на резервуаре для воды.
3. Поместите фильтр в держатель фильтра, а держатель фильтра в камеру (3).
4. Отмерьте необходимое количество молотого кофе, засыпьте в фильтр и закройте крышку.
5. Колбу установите на площадку.
6. Убедившись, что параметры электросети соответствуют данным, указанным на приборе, вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Включите кофеварку, переведя переключатель питания в положение «I», при этом загорится индикатор, кофеварка начнет работать.
7. Когда вся вода пройдёт через фильтр, выключите кофеварку, установив переключатель питания в положение «0» (выключено).
8. Чтобы кофе оставался горячим, оставьте колбу на площадке и не выключайте кофеварку переключателем.



Когда отпадёт необходимость в подогреве колбы, обязательно выключите кофеварку, переведя переключатель в положение «0» (выключено).



Не оставляйте пустую колбу для кофе на площадке для подогрева колбы, в противном случае стекло может треснуть.



Готового кофе будет меньше, так как молотый кофе абсорбирует часть воды.



Во время приготовления кофе нельзя открывать крышку резервуара для воды и сдвигать колбу.



Прибор предназначен только для приготовления напитка из молотого кофе!

## Чистка и уход

1. Перед чисткой отключите устройство от электрической сети.
2. Протрите внешнюю поверхность влажной тканью.
3. Промойте съемные детали в теплой воде с небольшим количеством моющего средства, тщательно просушите.
4. Не помещайте прибор в посудомоечную машину.

 Запрещается погружать прибор, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.

 Запрещается использовать для чистки прибора растворители и абразивные чистящие средства.

## Хранение

1. Прежде чем убрать прибор на длительное хранение, очистите его и тщательно его просушите.
2. Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

## Технические характеристики

Номинальная мощность: 550 Вт

Электропитание: 220-240 В~ 50-60 Гц

Объем резервуара для воды: 600 мл

Срок годности неограничен до начала использования.

Срок службы составляет 3 года с дня продажи.

Не содержит вредных веществ.

Условия хранения: не требует специальных условий хранения.

Больше информации: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

По вопросам касательно использования продукции MAGIO: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики, комплектацию, цветовую гамму товара, гарантийный период и т.п. без предварительного уведомления.



### Примечание:

» Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и устройством могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## Данные маркировки



Национальный знак соответствия техническим регламентам.



Знак соответствия Директивам Европейского Союза.



Знак соответствия техническим регламентам Таможенного Союза.



Знак “Не выбрасывать!”.

**RoHS**

Знак соответствия требованиям Директивы RoHS, принятой ЕС. Директива 2002/95/ЕС, ограничивающая содержание вредных веществ.



Поверхность нагревается во время использования.

**EN**

*Dear customer, the team members of “Magio” thank you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantee a high quality of working of the purchased items if you follow the manual.*

## **Safety precautions and warnings**

Before using the device, read the operating instructions attentively and keep it for the entire period of use. Use the device only for its needed purpose as directed in this manual. Improper use of the device may result in damage to the device, injuring the user or damage the property.

- This appliance is intended for domestic use only. The device is not intended for industrial or commercial use or for use:
  - at kitchen areas for staff in shops, offices and other industrial premises;
  - in farm houses;
  - by clients in hotels, motels, boarding houses and other accommodations.
- The device is intended only for household use in premises. Commercial use and use of the device in production areas and working premises is forbidden.

- Before plugging in the device, make sure that the voltage indicated on the device corresponds to the voltage of the power supply in the building.
- The manufacturer assumes no responsibility in the event that this safety standard is not complied with.
- The device can only be connected to an earthed network. Do not use non-standard power supplies or other connection devices.
- Before using an extension cord, make sure that it is grounded.
- Avoid the water spilling or any other liquid on the device, power cord and plug.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not use the appliance if the mains plug or power cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been fallen.
- In case of any malfunctions occur contact to an authorized service center.
- When unplugging the appliance, do not pull on the power cord but pull directly on the plug.
- Do not touch the power plug or the case with wet hands.
- Do not cover the appliance with metal structures or clothing because it can cause the equipment to overheat.
- Do not use the device near heat sources or open flames.
- Use the accessories recommended by the manufacturer only.
- Do not immerse the device in water or any other liquids.
- Clean the device regularly.
- Be especially careful if there are children or people with disabilities near the appliance.
- The temperature in rooms where the appliance is used must be in the range from 5 °C to + 40 °C.
- The user must not leave the appliance unattended, as this may be a source of danger.
- Do not leave children unattended near the device.
- This appliance is not intended for use by persons (as well as persons with disabilities) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- This appliance may be used by children aged 8 and over if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the possible dangers. The appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.
- Children should not play with the appliance.
- The appliance and its cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age.
- Cleaning and maintenance is possible for children over 8 years of age under supervision.
- Supervise children to prevent the device from being used as a toy.

- Regularly check the condition of the mains plug and the power cord itself for damage.
- Do not use the appliance if the mains plug or the mains cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been dropped.
- Do not repair or take apart the device by yourself. If any malfunctions occur, as well as after the device has fallen, unplug it from the outlet and contact the nearest (authorized) service center by the contact addresses indicated in the warranty card or on the website [www.magio.ua](http://www.magio.ua).
- To protect the environment, when the operating life of the oven came to the end, do not dispose the device with household waste, but take it to a designated collection point for recycling.
- Store the appliance in a place out of the reach of children and people with disabilities.
- Use the appliance only for household purposes in accordance with these operating instructions.
- Protect the appliance from adverse climatic conditions, humidity and heat sources.
- Before taking the appliance for long-term storage, or before cleaning, unplug it and allow the appliance to cool down.
- Use the appliance on a flat, dry and stable surface.
- To avoid overloading the mains, do not switch on several devices with high power consumption at the same time.
- Do not use this device near bathrooms, showers, swimming pools and other water tanks.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. In this case, do not put your hands in the water. Before further use, the appliance must be checked by a qualified specialist.
- For the safety of children, do not leave a plastic package that are used as packaging unattended.



Attention! Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Use the accessories recommended by the manufacturer only.
- Protect the device from falls and hits.
- Do not allow children to touch the housing of the appliance and power cord while the device is operating.
- During operation and in between work cycles, place the device out of the reach of children.
- Always unplug the appliance when unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Surfaces with marking (page 22) heat up during use.

### **Before first use**

After transportation or storing the device at a low temperature, keep it at room temperature for three hours at least.

1. Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.
2. Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
3. Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
4. Wash the flask, filter, all removable parts with water and a neutral detergent, rinse thoroughly and dry. Wipe the body with the clean, damp cloth.
5. Dry all parts of the appliance and carry out a full brewing cycle in accordance with the section «Brewing coffee» without filling coffee in the filter.

## **Brewing coffee**

The ready coffee drink is made by one-time passing of hot water through a layer of ground coffee in the filter.

1. Place the appliance on a flat, stable surface.
2. Open the lid of the water tank. Fill the tank with cold water to the required level, but not higher than the «5» mark, which is indicated on the water tank.
3. Place the filter in the filter holder and the filter holder in the chamber (3).
4. Measure the required amount of ground coffee, put it in the filter and close the lid.
5. Place the flask on the platform.
6. After making sure that the mains parameters match the data indicated on the device, insert the plug of the power cord into an electrical outlet. Turn on the coffee maker by turning the power switch to the «I» position, the indicator will light up, the coffee maker will start working.
7. When all the water has passed through the filter, turn off the coffee maker by setting the power switch to the «O» position (off).
8. To keep the coffee hot, leave the flask in place and do not turn off the coffee maker with the switch.

 When there is no need to heat the flask, be sure to turn off the coffee maker by moving the switch to the «O» position (off).

 Do not leave an empty coffee flask on warming platform, otherwise the glass may crack.

 There will be less finished coffee, since ground coffee absorbs part of the water.

 During brewing, do not open the lid of the water tank or slide the flask.

 The appliance is intended only for preparing a drink from ground coffee!

## **Cleaning and maintenance**

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Wipe the outer surface of the appliance with a damp cloth.
3. Clean the separate parts in warm water with some washing-up liquid, dry thoroughly.
4. Do not place the appliance in the dishwasher.

 Do not immerse the appliance, the power cord, the power plug into water or other liquids.

 Do not use solvents and abrasive cleaning agents to clean the device.

## **Storage**

1. Before storing the device for long-term storage, clean it and dry it thoroughly.
2. Store the device in a cool dry place out of reach of children and people with disabilities.

## **Technical specifications**

*Rated power:* 550 W

*Supply voltage:* 220-240 V~ 50-60 Hz

Water tank capacity: 600 ml

Shelf life is unlimited before use.

Service lifetime is 3 years from the date of sale.

Storage conditions: does not require special storage conditions.

Does not contain harmful substances.

More information: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

For issues related to the use of products MAGIO: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications, packaging, product colors, warranty period, etc. without prior notice.



### **Note:**

» Due to the continuous process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

## **Marking**



National mark of conformity assessment.



Mark of conformity with the requirements of the European Union.



Mark of conformity with technical regulations of the Customs Union.



The mark «Do not throw in the trash».

**RoHS**

Mark of compliance with the RoHS Directive adopted by the EU. Directive 2002/95/EC limiting the content of harmful substances.



The surface heats up while usage.